

# БЕЛАРУСКІ ЗВОН

## — ТЫДНЕВАЯ ЧАСОПІСЬ —

Адрес редакцыі і адміністрацыі:  
Вільня, Вострабрамская вул. 9 (Ostrobramska 9).  
Редакция адчынена: 12—2 штодня апрача  
святочных дзён.

Рукавік жывітніх фінансаў членства і членскіх падраздзялений  
бальнішоры, з працоўскімі праўственнымі аўтарамі і аўторамі дзікіх  
годзін Редакцыі. Плаўніжнікі у друх румынскіх языках  
і на віртуозіцца. Адзінка падрэзівікі загажыла ад Редакцыі.

Цена кожнага нумару 50 м.  
Паднімае на 3 месцы цэнтру 600 м. (з даст. да хаты).  
Цена абвестак: перад тэлеграфом 300 м., скрэд тэлеграфу 300 м.  
і на апошній страницы 120 м. за радок кітапу у 1 мініхут.

Год II.

Вільня, Субота, 23-га верасьня 1922 г.

№ 21 (46)

**ГРАМАДЗЯНЕ! Аб кожным нарушэнні адміністрацый свабоды выбарнае агітацыі, аб можным арышце за перадвыбарную агітацыю, аб навыдачы дакументаў і другіх нарушэннях закону уразжа паведамляйце на пісьме Беларускі Цэнтральны Выбарны Камітэт у Вільні (Віленская вуліца дом № 12, кв. 6), або свой беларускі павятовы ці акружны камітэт—найлепш не праз пошту, а праз пасланца.**

### Правы і павіннасці.

Часта можна пачуць ад беларусаў, якія нядайна былі несвядомы, а цяпер пазнаёмліся з беларускім рухам, часта можна пачуць ад іх нараканье на тое, што ў руху дужа мала зроблена.

Інтэлігент, ахвотнік да чытаньня, якія нядайна ўспыхнули несвядомым русыфікатарам ці поленізаторам, наракае, што мала книжак ёсьць на беларускай мове.

Чалавек, які дагэтуль ня толькі ламанага грата не патрапіў на беларускую справу, але ня быў паднішчыкам віводной беларускай газеты, наракае, чаму няма для яго вязкай штодзеннай газеты на беларускай мове.

Свяшчэннік, які дагэтуль быў несвядомым праціўнікам беларускага руху, наракае, што беларускія арганізацыі ня могуць абараніць царкву ад захвата ле на касцёл.

Каталік нарахіўнік, які дагэтуль слова не сказаў за беларускі рух, наракае, чаму ў іхнім касцёле няма ўспеху пабеларускую павятову.

Канцэлярист, які дагэтуль упорчывае не хацець наўчыцца пісаць пабеларуску, застаўшыся цяпер безработным, наракае, чаму беларусы ня могуць дасць яму канцэлярскай службы.

Вучыцель, які дагэтуль признаваў толькі расцескую школу і тым самым ужо ў гарачы для нас арганізацыйны школы час перашкаджай адкрыцію беларускіх школ, наракае цяпер, чаму беларусы ня могуць адкрыць для яго беларускай школы.

Салдат, які ў час магчымасці стварэння беларускага войска, спаў у шапку, наракае цяпер, чаму няма асобных беларускіх частак, бо яму цяжка служыць у польскіх вайсковых частках.

Урэшце, селянін, які дагэтуль толькі чакаў, што яму няма ведама хто наўжо панская зямлі, наракае цяпер на беларускіх кіраўнікоў, чаму ў яго спад носу тая зямелька трапляе ў рукі палік-коленізатора.

І гэтак далей, і гэтак далей.

Наўбольш наракаюць, аднак, ня юстыція цымнейшыя людзі, а беларускія інтэлігенты, якія ў свой час мусілі працаваць для справы, а яны ў лепшым выпадку нічога не рабілі, а ў горшым—сваёй несвядомасцю навет заміналі рабіць другім.

Ім можна было б сказаць цяпер словамі нашага вялікага песьніра Янкі Купалы:

А што-ж дагэтуль вы рабілі?  
А дзе-ж дагэтуль вы былі?

Але ня трэба гэтак казаць, бо нікімі спрэчкамі ці нараканьнямі рады цяпер не дасі. Балазе людзі, хоць позна, але ўзбіліся на свой шлях. Балазе ж нацыянальна-соціяльнае ўсьведамленне беларускае разыліваецца цяпер па ўсей бацькаўшчыне неспадзянавана широкімі хваліямі. Кажу: неспадзянавана, бо шмат ёсьць сярод іх так наракаючых цяпер, таких людзей, што трудна ўжо было ў спадзянавацца, што яны некалі скончыць свой сон, што яны некалі прачынчыць беларусамі і свядомымі грамадзянамі.

Толькі-ж ізноў не сядзіце склаўшы руки. Толькі ж бярыцца ўжо за працу па сваіх здольнасцях, па сваёй магчымасці.

Глядзіце: надыходзяць выбары ў Варшаўскі Сойм і Сенат. Паны сабралі вялізарныя гроши на агітацыю, каб выбраць сваіх людзей. Аблажылі сябе складкамі па тысячах марак з дзесяціні. Пусыцілі на вёску агітатораў на аўтамабілях, з цэлымі пудамі сваіх газет, кніжак, пракламацый. Націскаюць, дзе толькі можна, і ласкаю і пастрашыкаю, задурываюць нашага селяніна ўсякім способам. А колькі-ж у іх руках рознага начальства!

І здаецца: працала наша справа. Адкуль мы возьмем гроши на тыя аўтамабілі, кніжкі й газеты, на тыя пачастункі падкі на салодкае людзей, на тых агітатораў, навет на тое, каб памагчы сваім людзём, якія ходзіць па самай патрэбнай выбарнай справе, трацяць час, каб хоць, ну, скадзіць пажаліца, што нашы газеты не даходзяць ні ў Вілейку, ні ў Глыбокае, ні ўспеху куды?

Так здаецца.. Але нам-же ў тысячу разоў лягчэй было б навірануць людзей на свае сцілі, чым паном, калі-б толькі кожны з нас рабіў ўсё залежнае ад свайго жадання і ад свае спосабнасці.

Бо з нашага боку права і справядлівасць, з нашага боку ўжо тое, што мы не паны, што мы народ, што нас многа і ўсе мы пакрыўджаны.

Мы-ж можам, чи ездзяць на аўтамабілях, расказаць ўсё свайму народу, раз'ясняць яму, што такое выбары, дзе-чаго і за каго трэба галасавацца і чаму канешне, ававязкова трэба галасавацца.

Вы, усе, хто наракае! Бываеце ў Вільні, заходзіце ў Беларускі Выбарны Камітэт на Віленскую вуліцу, № 12, налева ў падворку. Бярыце там выбарную літаратуру, газеты, адозвы і вязніце народу. Не самі едзеце, накажыце зайсыці і ўзяць чалавеку, які едзе ў Вільню, ці па тавары, ці ў каапэратыў, ці дзяцей у школу вязе, ці ўспеху па якой справе. Ня дойдзіце вам газета па пошце, дык яс і прывязе з сабою гэты чалавек.

Вы ўсе хто наракае! Падыйдзіце к ўсім нам нарынку, які толькі на рынку, ці ў млыне, ці ў кузьні, чуу нешта нейкае аб выбарах, і аб'ясняце яму ўсё

так, каб ён ведаў, каб ён пайшоў падаць свой голас за беларускі сцілі. Вы съвятлішы за другога, дык вы павінны дэпільнаваць, каб гэтага цымнейшага запісалі ў сцілі выбарчыку, каб ён на лішчыся дзеля цемнаты свайго права падаваць голас.

Вам-же ня трэба ехаць далёка на аўтамабілі, бо гэты чалавек живе з вами побач.

Будзьце съмлелішымі, адкінцы напуш праклятую соціяльную нясьменасць, бо іначай вы ўзноў будзеце на ракаць, хіба з тою толькі розніцай што дагэтуль вы стагнаі, а далей за выеце ад бяды ваўкамі...

Дзе трэба, будзьце „кругі як галубы, і хітры, як зьмеі“.

Нікому не салодка лезьці на ражон і рыхыкаўца і сваім спакоем, і здароўем. Але сорамна сядзенць злажыўшы руки, калі другія ня толькі для сваёй, але і для ватра-ж карысць, ўжо згублі і гэты спакой і гэтае здароўе, Мусіце рабіц тое, што можна рабіц.

Калі мы ўсе дружна, як мурашки, возьмемся за справу; калі мы, хоць як краты, станем дружна тачыць, дзе толькі можна, — дык ня прыдзецца на ракаць, чаму ў беларусаў няма таго а таго, чаму беларусу баліць тое а тое.

Глаўнае, ня верце нікім самым добрым, самым найлепшым панам і іхным паслугачым. Ня верце самай лепшай партыі, калі ява суліця цяпер за-латы горы, а сама ў цяперашнім Варшаўскім Сойме галасавала, каб належычы вам землі засяліць польскімі колонізаторамі.

Яны цяпер загаварылі з вами і пабеларуску, і нават паразітеску. Ни верце паднімай на аўтамабілі ў авечай скурь, якія загаварылі цяпер з намі панамашу, не спамянаючы, як нашы сапраўдныя віцэнтыкі стараліся ўсякай беларусчыне і палёгкі для народа, а гэтая вайкі зрабілі так, што і ўсе законы аб выбарах разылілени ў нас не пабеларуску, а па польску.

Пабеларуску мы і на ўспышы ў беларускай школе так-сяк раскүмекалі, а па польску, што мы зразумелі. Нам на дзвіні ашуканца, як ведаючы, што і як трэба сапраўды рабіць.

Дык слухайце-ж, браты мае дара-гія, беларускія музыкі, што я вам тут скажу. Я стары беларус і пісаў карэспандэнцы ўспеху ў Беларускі Выбарны Камітэт.

Помніце, што кожны, хто цяпер падаць, каб выбраць у Варшаўскі Сойм добрых беларускіх паслоў, толькі той будзе мець права вымагаць сабе ад беларусаў і помочы, і абароны і падтрымавы.

Добра вазьміце сабе гэтыя словаў ў дум, бо зъвіраецеся жыць ня толькі сягноныя, але і заўтра.

Той, хто дагэтуль ўсё ўспеху толькі чакаў нейкай манін нябеснай наведама скурь, пі толькі на ракаў на беларускі рух, хіба пінер добра возьміе ў дум, што манін нябеснай і заўтра яму з неба на зваліца, а беларускі рух набіраеца і будзе набірацца сілы й заўтра пасльязаўтра.

І каб заўтра мець хоць нейкае права гаварыць аб сваіх правох, належачы ад гэтага руху, трэба сінін заслужыць іх.

N.

### Гутарка да братоу беларусау.

Дарагія браты! Скора будуць выбары паслоў у Варшаўскі Сойм. Уже цэлае табала розных агітатораў ездзіць па нашым краі. Кожны агітатор стараецца намовіць нас, каб галасавалі за яго партыю. Дайшло да таго, што наўсет многія агітаторы-полякі загамавілі з намі нашым родным словам, ці як яны кажуць — папросту, а даўней казалі, што памужыць ці пахамску. Гэтак і з даўных часоў было: як царскі чыноўнікі ці польскі пан хацеў лаўчэй пад'ехаць пад нашага брата, дык пачынаў гаварыць папросту. Якраз дзеля таго цяпер гаворыць з намі пабеларуску многія польскія агітаторы, каторыя толькі год ці два раней съмляліся з нас і з нашага языка.

І ўжо ўсім наму чалавеку трудна разыбірацца, дзе свой брат, а дзе вонкі авечай скурь.

Хто іх ведае, дзе былі гэтыя агітаторы тады, калі мы прыкладам праслі школы, а нам яе не давалі, ці адчыненую намі зачынялі. Калі мы хацелі выбраць вітамінамі свайго чалавека, а нам садзілі на шыю другога. Ды і ці мала тых балячак, але якіх няможна сказаць.

Цяпер, калі агітаторы ад паноў ужо не спадзяюцца абудурыць беларускага мужыка, зъявіліся ўспеху хітрышыя, каторыя нам і зямлю суляць, і ўсякія права, і школу, і роўнасць, якія загаварылі цяпер з намі панамашу, не спамянаючы, як нашы сапраўдныя віцэнтыкі стараліся ўсякай беларусчыне і палёгкі для народа, а гэтая вайкі зрабілі так, што і ўсе законы аб выбарах разылілени ў нас не пабеларуску, а па польску.

Пабеларуску мы і на ўспышы ў беларускай школе так-сяк раскүмекалі, а па польску, што мы зразумелі. Нам на дзвіні ашуканца, як ведаючы, што і як трэба сапраўди рабіць.

Дык слухайце-ж, браты мае дара-гія, беларускія музыкі, што я вам тут скажу. Я стары беларус і пісаў карэспандэнцы ўспеху з 1906 года.

Цяпер я быў у Вільні ў нашым Беларускім Выбарным Камітэце і гаманіу з усімі нашымі сапраўднымі людзьмі. Камітэт ужо паслаў па вёсках сваіх людзей, але многа паслаць ня мае спосабу і да ўсіх нас прамовіць яму наялі.

Мы павінны лавіць кожнае слова, якое скажа наші Беларускі Выбарны Камітэт. Мы павінны чакаць, пад якім нумаром выставіць ён спіс паслоў у Сойм і ўсе, як адзін, галасавацца за гэтыя наші спіс. Мы павінны дзяржыць вуха войстру, каб не падцапацца на вудачку другім агітаторам, як-бы яны цяпер соладка не пляяц.

Камітэт паславіць такіх паслоў, якія будуць дабівацца ў Сойме толькі таго, чаго мы хочам і што нам патрэбна.

У Камітэце ёсьць такія людзі, як Антон Лудкевіч, што многа калікак напісіваў для беларускага народа, многа працы і здароўя паклаў за нашу справу, сядзей ў царскай турме, і у бальшавіцкай чэрвя

# Беларуская інтэлігэнцыя, сяляне і работнікі, рыхтуюцся да выбарау, трэбуйце, каб незапісаных запісывалі у сьпіскі выбаршчыкау!

цей свайго брата беларускага селяніна, дзеін па польскіх законах. А законы сходзя разглядалі пытаньне аб учасці ў выбараах у Сойм і Сенат і выбраі дэлегацию з 4 асоб, якой даручылі пасханець ў Вільню і тутака прылучніца да

Міхал Кахановіч, што быў дырэктарам цей у Польшчы, пісаліся так, каб суш-

беларускай гімназіі ў Вільні і працаўшыроць іх на мела і Ліга Наций.

у Беларускай Школьнай Радзе і многа

палахмую стараньня, каб мы свае школы жывеца. Па законах выходзе, што нам

на вёсках мелі.

У Камітэце ёсьць, праваслаўных якіх мы здолесм выбраць, скажуць у

свяшчэнікі беларусы і ксяндзы-беларусы. Разумеецца, што ўсіх нашых сялян-

шчэнікі і ксяндаў пахваліць можна.

Некаторы і на дужа то народ любіць раўнадрук не дастанем, бо мала п-

і сеіць згадкі ды сваркі між правасла-

ўными і католікамі беларусамі. Але ў

Дык трэба несна угуртавацца калі сва-

Камітэце такіх няма. У Камітэце ёсьць іх людзей у нашым Беларускім Выбар-

такіх духаўнікі што за беларушчыну

ним Камітэце і ёсьці за імі сельною

і за сваю любоў да народу і за сва-

шыстрае слова і ў турме сядзел. До-

меецца, што ў Камітэце працуець

ксяндз Адам Станкевіч, сын селяніна з

Ашмяншчыны, даставшы вишэйшую

ад нападак на яго і на ўсіх нас.

На слухацце ваўкоў у авечайн

скury, яны ізоўніца апнукаць, пра-

леміні толькі вашымі галасамі ў Сойм.

У сасынке казаніні пабеларуску, ёй

былу редактарам газет для беларускага

народу і шмат працы паклаў на помач

уцекачам і паярнеўшым ад вайны бе-

харусам.

Беларускі Выбарны Камітэт гісто-

віль у Сойм такіх паслоў, якія будуць

жайперш дабівашца, каб усіх нас зям-

лю панскую і скарбова падзяліць,

каб у нашым краі не аддаваць зямлі

польскім каланістам, якія сядзяць тут

замест вялікіх паноў дробымі панка-

мі. Яны будуць дабівашца, каб у гі-

мах нашы спрадядлівія людлі сядзелі,

каб усе панеры пабеларуску зразумела

гэтае часу.

Паслы нашы ѿ ўсіх нам крыў-

дзе будуць заліяць у Сойм, нікога,

пана ці не паняка, пана ці не пана

не пакрываючы.

Важны час наступіў — гэтыя вы-

бари.

Помніце, браты, што трэба скарыс-

тася, хапя з тых правоў, якія нам да-

верчася грамадаў (абшчына). На гэтым

## Стараўеры — з Беларусамі.

11 верасня адбыўся агульны сход старавераў Браслаўскага, Дунілавіцкага,

Даісенскага і Свініцкага паветаў, на

якімі былі прафстаўнікі калі 40 стара-

вераў.

Чытак „Крыніца“, стары

беларускі селянін. Пад-

дпісанца на часе не магу.

\*\*\*\*

## Досьвіткі.

(Драматичныя сцэны.)

Сіланская хата. В пачатку хату лягвятае звар-  
ва пажару; пажар тухне і пальня з другога боку  
усходзе соція. Час-д часу чувань дахекі грукат  
гармат. У хате, як пернікічныя апенчы, таўчы-  
ца-запрытліўся сялянін. На донку стогне хворы.  
Адна в кабет, гістачоў дынінкетка па руках, яе  
калисанку.

З ГРАМАДЫ: — Дуніна, пяняка дынінкетка, як  
пад лёдам.

— Як жывыя ў магілу закананія.

— Канец съвету, канец съвету...

— Пагінулі, прыпалі...

— І як жыць, з чаго начаць...

Гарматы грукаціць, а мне выдаецца, што  
я ляжу ў дамавіне і на мяне пясок кідаюць,  
кідаю...

СЕЛЯНІН. (узышоўшы.) Кара Божая, кара  
Божая.. Ад вёскі агталіся чорныя галавешкі, бе-  
ліёны пеши, дымам усё зянікі! Толькі гэта хат-  
чынікі.. адаюсеньская ўпалела, каб затуліць  
у сабе нас пакутніка, звыдзяўшых ад бяды, мук...

ГАСПАДАР. Хай бы лепш і яна пажа-  
рышчам стала, чымся дачакаць гэткае напаноты.

З ГРАМАДЫ: — Не грэшы, браце, Богу.

— А дзе твае ящчэ?

СЕЛЯНІН. Дае мае.. Жонка енай ачу-  
мела, што хацела што ратаваць, бо кінулася ў хату, — а страха ўжо гарала. Дачка, сінчы з болю  
тэх харала калі вогнішча хаты і звалі: „Мама!  
Мама!..“ Ажло толькі цінер выгарнулі яе ко-  
стачкі.. Я яго гладзець.. А дачка білася аб-  
зямлю, кляла і блізініла, аж пакуль шалёна ку-  
жы і яс.. Эх, чаму гэтая куля мяне абмінула!

З ГРАМАДЫ: — Як, дык і яна забіта?

— Бедная дзяўчына!

СЕЛЯНІН. Ох, браточки мае, калі я згле-  
дзі, як яе кроў дымілася на гарачым попялу по-  
бач стлёшных костачак яе маці, дык так запяло,  
задрыжала ўнутры. Крыўдна мяне стала, моцна

крыўдна. Камені грыз-бы са злосці, помсты жа-  
дала сэрца.. але ворага нідзе ня было.. Ды ё то  
нам вораг?

З ГРАМАДЫ: — Праўда, ўсё нам ворагі, ўсе нас  
пакінулі, як зблыкных авечак. Усё пабралі, паглумі-  
лі, ірах вея запрашаванае крывавым мазалём. Б'юць  
нас, зыдзекуецца з нас, а што мы? А мы загна-  
ны ў козіны рог жальюцем толькі.

СЕЛЯНІН. (стайць апёрнішы на кіек, як  
бы сам да сабе) Хто нам вораг? Каб жа мы зна-  
лі, мо гурмам, грамадой далі-б яму рады, але  
кожны думае па своему, у кожнага іншы вораг,  
кожны сам себе і ўсім вораг.

З ГРАМАДЫ: — Паны нам ворагі.

— Паны пабітыя ці падзекалі, а на мейсцы  
двароў, ляжаць выгарэўшыя піны, а з іх бароў  
і пучкі ідзе за нашыні шнуры і агароды—лес ідзе.

— Грэзным постулем лес ідзе.

— Мо лес наш вораг?

З грамады выступае хвомы чалавек у бабскіх  
каптаве, скідаючы яго кака:

КВОЛЫ ЧАЛАВЕК. Я ваш вораг.. Наше,  
аддаю...

З ГРАМАДЫ: — Якім парадкам?

— Чаму ты нам вораг?

КВОЛЫ ЧАЛАВЕК. Як начаўся пажар на  
весьні, дык я, гэтага, кінуўся вібы ратаваць ды ўс-

кочкы, гэтага, ў Дамінікаву хату. Цапнуў, што па-  
налася ў руку і ў кусты, гэтага. Думаю, калі ўсе  
забыліся на грах, дык і я, гэтага, хоць пад ста-  
расць вальней пажыву. Але панаўся мне вось

гэты бабскі каптав. Пабег я да свайх хаты, а ле  
ўжо няма — згарэла.. Так і астаўся ў каптане, прыкryў гэтак ім пальмоўскую душу сваю..

І каб вы суседзі палаілі, а то і пабілі, гэтага, мо  
палигчэлаб, а то ў серадзіне гатуецца, пічмайць,  
гэтага, як на дне пякельным.. (некаторы съм-  
янец). Чуваць стукат у вакно і крик).

ЗА ВАКНОМ: — Гляньце, гляньце кошціца на  
нае аграмады камені, ласы ломіць, горы расьціскае,  
бажніцы крыша.. Камені кошціца.. Ах проста на  
нае! (прабуджанія дзеці паднялі плач; усе устры-  
вожыліся).

ЯРМИЛА. Зваръяцела баба.. Панесла яна  
раз сваім сыном сеіці ў лес, ажно глядзіць на

## Перад выбарамі.

Блэк-Нацыянальных Меншасці.

Ад 9 да 13 верасня ў Варшаве адбы-  
валася сасія Аб'яднанага Выбарнага Ка-  
мітэту Блэк-Нацыянальных Меншасці.

Камітэт займаўся пытаньнем аб  
адзвінне дэпутацкіх мандатаў паміж  
зблікованымі народамі.

Усе спраўы вырашаны згодна.  
Гэтая згеднасць выйшла з цвер-

дае съвідомасці ўсіх згуртаваных у Блэк-  
Нацыянальных Меншасці, што толькі при-  
хідіць на народы.

Блэк-Нацыянальныя меншасці

Камітэт згеднасць выйшла з цвер-  
дае съвідомасці ўсіх згуртаваных у Блэк-  
Нацыянальных Меншасці, што толькі при-  
хідіць на народы.

У м. Забрэзьі, Валожынскага п.,  
арганізаўся Белар. Выбарны Камітэт.

У склад Прэзыдіума ўваходзілі:  
Зінайд Аспіровіч, Міхал Станкевіч, Да-  
ніла Марзан, Мар'я Станкевіч і Сяргей

Кананелька.

Камітэту падлягаюць три гміны:

Забрэзенская, Віцебская і Палацанская.

На ўсіх абводах названых гмін,

Камітэт арганізуе Выбар. Кам.

Дзякуючы тому, што ў Абводавія  
Камітесі падалі здрадні, ці слугі пан-  
скіх шыхароў не запісаны ў съпіс-  
кі выбаршчыкаў. Гэта заўажана мес-  
цовымі Камітэтамі і зроблены адпавед-  
ныя заходы.

# Беларусы, закладайце Выбарный Камітэты, станьце у абароне сваіх правоу!

Выбар, Камітэту, дык перашлі на родную нізу і камітэт польскай партыі распаўся.

## Свабода агітацыі.

У Вільні пад прадседательствам дэлегата ўраду п. Романа, адбылося паседжаванне з прадстаўнікамі паліцыі, на якім была падчыркнута неабходнасць свабоднай агітацыі у часы выбарнай чыннасці.

## Прадвыбарная „свабода“.

У г. Ваўкаўскі паліція адрада ад тутайшага беларуса некалькі памяроў нашае газеты „Бел. Зону“ і, на глядзючы на протесты, не аддала.

У міст. Турец, Навагрудакага павету паліція арыштавала беларуса Т., які раздаваў „Беларускі Зону“ сляніан. Пратрымаўшы гадзін дзесяць, выпусцілі на волю.

Калі пададаедца ў рукі паліцыянтоў беларуская прадвыборная література, дык яны демонстрыруваюць ішчоць ле перад народам.

У аўтарак 12-ІХ ў 6 гадзін увечара падкамісар Цэнтральн. Выбар. Белар. Камітэту Кольнер быў арыштаваны шлегам і заведзены ў У цыркул м. Вільні. Пераглядзеўшы ўсю літаратуру, якую ўзяў Кольнер у Камітэце, паліція выпусліла Кольнера на волю.

## З газэт.

### Наны на драмаці.

Газета „За Свабоду“ піша, што ў Горадзенскіх буйна ідае прадвыборная агітацыя. Сяляне цверда стаяць за блізкія націяны. Менш, які спаткаў варожыя адносіны сирод польскіх груп. Кандыдаты, прадстаўленыя расейска-беларускімі групамі ў Выбарных Камісіях, не прашаюць іх адкінуць пад рознымі замідамі і прічинамі.

### Абураючая вестка.

„Dzieńnik Wołyński“ наведаў, што ў гор. Луніку састаўлены съпіскі выбаршчыкаў. З ліку 30000 жыхароў напала ў съпісак толькі 6000.

## З Савецкай Беларусі.

### Сельска-гаспадарская выстаўка.

Народным Камісарамі Земляробства прызнана неабходным заснаванне сельска-гаспадарчай выстаўкі на Беларусі. Выстаўка адчыненца не пазней другой паловы верасня.

### Сельска-гаспадарчая асьвета.

Да гэтага часу на Беларусі існуюцца 3 сельска-гаспадарчыя школы: у Мар'інай Горцы сельска-гаспадарчы тэхнікум, школы ў Чырвоным Беразе, ў Стрым Барысаве і заснаваная ў Маскоўскім лясным інстытуце школа, якую маціца из мэце вяраупц вязэд на Беларусь.

Становішча школьнай справы ў гэтых наукоўых установах да гэтага пары не наладжана і недастаткова арганізавана. Самы тып наукоўых установ заснованы толькі для Мар'інагорскага Тэхнікуму. Барысаўская школа і Чырвон-но-Беражская школы працуюць да гэтай пары бяз усянкага пляну. У звязку з адчыненнем сельска-гаспадарчага інстытуту, працаваўца пераглядзіць правілы аб Мар'інай Горскім тэхнікуме, бо трэці курс тэхнікуму ў блігучым наукоўском годзе не можа быць адчынен на тэхнічных прычынах. Народны Камісарыят Земляробства парашано зварнуць асаільскую увагу на сельска-гаспадарчую асьвету на Беларусі.

### Школьная справа.

Совнарком Беларусі злажкі съмешту на ўтрыманні школ, якія адбічываюцца ў 5 трывалы руб. З прычыны пяціагодзіннага становішча Дзяржживы, съмета не зацверджана. Народны Камісарыят Асьветы звярнуў зменшыкі лік вучняў, якія ўтрымліваюцца на кошт Дзяржавы, да 87 працэнтаў. 67 прац. вучняў павінны самі слібе ўтрымліваць. Платы за навуку гэтакі: ў першых клясах — 1 рубель золатам, у паследніх — 3 рублі золатам.

### Перадача маёмасці Археолёгічных інстытутаў.

На хадайніцтве рэктара Беларускага Дзяржаўнага Універсітэту, Галоўнай Управай прафесійнай асьветы Р. С. Ф. С. Р. адменены свае пастановы пра передачы маёмасці зачыненых Архео-

лёгічных інстытутаў у Смаленску і Віцебску-Маскоўскаму Універсітэтам. Маёмасць будзе передадзена Беларускому фірму і далей будуть ліквідаваны а Дзяржаўнаму Універсітэту.

### Пераход эпіскапа Мелхіседэка.

На маючыхся вестках, Вышэйшая Царкоўная Управа пераводзіць эпіскапа Мелхіседэка з Менску ў адну з далёкіх пархій РСФСР.

(С. Б.)

Пу-га.

## ЗАСТОЙ.

Апошні час у Вільні ёсе кричаць застою. Пасаду безработным знайсці страшна пяцька, а найчысцей і зусім немагчыма. Новыя прадпрыемствы не адчыняюцца. Істнуючыя дагэтуль прадпрыемствы і фірмы патроху скарачваюць лік сваіх працаўнікоў. Гандаль ідзе добра толькі на гарэлку. Запрауды «пяньнія бюджэт»

Рэшта ж гандлёвых установаў робіць кепскія справы і ёсе яны жалюцица на малія абароты ў гандлю, съверджуючы небывальны застой. Такім чынам, выразна, з кожным днём усё больш і больш, адзначаецца застой як у нашай, і без таго убогай працьковасці, таксама і ў гандлю, павялічываючы лік безработных.

Уціснутая ў кут „Красаў Усходніх“ Вільня задыхаеца дзеля таго, што гандаль і працьковасць задушаны близкай зачыненых граніц з ўсімі суседзямі. Там, сям ідзе кантрабанды гандаль з Расеяй ці то з Літвой, вось і ўесь загранічны гандаль Вільні. Вільня варыца ў сваім ўласным саку, патроху замірае і траціць вагу эканамічнага цэнтра ў краі.

Застой ўжо пяпер стаў настожыкі выразным, што каб ратаваць крэтычныя становішчы і прамысловасць трэба было б пільны і рагучыя крокі іншады, якія будуть адбывацца выбары, больш як 6 кілометраў (без палавін вер.)

У Лунінцы працу вядуць рожныя польскія партыі не выключаючы і партыі сацыялістаў (Р. Р. С.), якія абезпечылі беларусам зямлю і волю ме ў чэй для пракармлення зруйнаваных двойкімічнум, якія глядзючы на наші вузкія шнуркі, галасавала ў Сойме за то, каб польскіх жаўнеру надзяляць

## НАРЭСПАНДЭНЦЫІ.

### Весткі з Лунінца.

У Лунінцы арганізаўся Беларускі Паветовы Выбарны Камітэт Лунінецкага павету ў складзе: старшыня Мікалай Анцукевіч (Лунінец, Царкоўны зав. хата Пераплікіна № 2), намеснік старшыні Аляксандар Жук і сакратэр Юльян Мілсускі.

Нарадовая дэмакратыя (эндэкі) і блізкія да іх працаўніцы. Яны добра ведаюць, што сляніства галасоў сваіх исадзьць ім, бо селянін добра пачуе пахскую ласку і апеку. Гэтае самое панства, якое падзяліла бясправна ў Выбарных камісіях падзяліла на абеды так,

што грамадзянін змушаны будзе хадзіць ў некаторых месцах аж да 20 вёрст, каб падаць свой голас. Ведама калі гаспадар пойдзе галасаваць, дык жонка застанецца дома хату даглядаць. Покуль гаспадар уходае туды і назад па 20 в., дык жонка будзе ўжо позна галасаваць. А што ўжо казаль аб старых ці слабых здароўем, а у часе іспагоды дык спраша зусім драння наагул.

Напрыклад сялян у гор. Лунінцы запісалі ў съпіскі выбаршчыкаў Бастынскага аўводу, які ляжыць ад Лунінца 18 вёрст.

І так у кожнай гміне. Для нас беларусаў мабыць і закон як пісан, бо ў выразных, што каб ратаваць крэтычныя становішчы і прамысловасць трэба 2—3 сказана. «каб ніводзін выбаршчык не мей ад сваей аседласці да будыку, які будзе адбывацца выбары, больш як 6 кілометраў (без палавін вер.)»

У Лунінцы працу вядуць рожныя польскія партыі не выключаючы і партыі сацыялістаў (Р. Р. С.), якія абезпечылі беларусам зямлю і волю ме ў чэй для пракармлення зруйнаваных двойкімічнум, якія глядзючы на наші вузкія шнуркі, галасавала ў Сойме за то, каб польскіх жаўнеру надзяляць

### З ГРАМАДЫ: — Чаго ён? Што з ім стала?

— З прасонку пэўнія.

### ПРАВУДЖАНЫ. (ачуяўшы)

Ох, дайце-ж

рады. Толькі гэта вочы зажмурыш, як перед табой зратар так і тараторыць, так і камандуе рукамі.

Смі, што мяне прывялі да слуша, бо я не хачу слухаць, а тут можна слова гаворкі аратара як цапам на галаве, як цэпам на галаве.

Ох, ажно цяпер галава гарыць, показацца ад болю, пал у грудзях, сэрца ныя, трапеніца...

### З ГРАМАДЫ: — Усялякія партыі наведумлі.

Які чорт я вyrвেцца з падваротаў, з новую партыю табе супіць, просіць запамогі, днінья, падбухторывае на сваіх ворагаў і ёсе точыць вайну толькі не паміж сабой, а з нашымі курамі ды парасятымі.

— Скубуть, як гарох при дарозе.

— Здаецца ў лес бы ўдёк, у зямлю жывы палез, так ёсё надакучыла.

— І пік душа не прыймае, ў галаве на тоўніца.

— Мухі Акапцілі душу. Цыбу!

— Я вам кажу, што гэта Актыхрист прышоў, а яго прыхастні камамуць жыцьцё і съвет, хоць выйсці з пантальку, ачмуць, а тады з нашымі братамі што хочы рабі, хоць поле аблівіз.

— Адзін ратунак да споведзі схадзіць.

— Каб жа было каму спаведаць.

— Усе ў прочках.

(Канец будзе).

Лістом Жыцень.

мых даглядае, поіць, пацешае словам і чынам.. (чуваць шум матара; усе кімліся да вакна).

З ГРАМАДЫ: — Араплям, араплям!..

— Да?

— Глядзі ўверх, правей...

— Бундае, як павук паўзе па хмэрцы.

— Бомбы мусіць кідае. Каб на масня кінуў.

— Хай бы ён лепш, лётаючы там калі сонца, съвету нам кінуў.

— Ох калі гэта крутаміна комчицца, калі ўціхамірца. Няма жыцьця!

— Круціцца, месіцца, як на торжышчы якім.

— Крыўдна нам, крыўдна. Во хоць бы я: з багатага, семяністага гаспадара астаўся, як стой. Жабрак! Усяго таго багацьця—галоднае, халоднае жыцьцё.

— Церпім гора—мусіць гэтакі трэба. Адно толькі цяпер прашу, каб супакоілася гэтакі насланне, хвіля.

— Міру, міру!..

— Нашы дзені дык і на зиаць, што такое мір, спакойнае жыцьцё.

— Я, надойча, як хаваіся ад куль, прылёт у ямку. А кулі, значыць, нада мной роем пынікаючы, хэ-хэ.. А я перажагнаўся, утуліў галаву і зісіраўся значыць на зямлю. Бачу адна, другая дзюрачка, а праз іх так і сніуючы мурашкі. Адва, значыць, казаўку якуюсь валоча, другая траўку сухую—ну ведама кожная мае занятае, толькі вось я, думаю сабе, туляюся па ямках, як збойца, кінуў гаспадарку, сямью і за што, і на што? І жаль, значыць, мяне москія гарнуў, сълзы як гарох пасыпаміся, хэ-хэ-хэ.. да душы пасыпаліся, самахоць.. (неўзнаку ўцерае сълзы). Ускочыў, значыць, я і стаў на відавоку, але ні адна куля не зачапіла—такі ўжо лёс. Хэ, хэ..

—

зямлі на якой беларус праціваў пот і  
край.

Андрэй З.

**Места Докшыцы, пав. Ду-**  
нілаўскага.

У нашым глухім кутку да гэтага часу ціха і запуджана было ўсё. Здаваліся, што німа навет нікай сілы пра- будаць вёску ад векавечнага спу. Ін- тэлігэнты былі наліта русіфікацыі і на- вет некаторыя пачынахі хліпца ў поль- скую старону.

Падышоў час агітациі выбараў у Варшаўскі Сойм і Сенат. Сталі рабіць заезды ўсялякія агенты польскіх парт- нікі. Сталі гэтыя няпрашчаныя госьці заба- жаючыца і нашых сялян.

Але беларускі «адзінкі» ужо на выцерпілі і сталі хлапаціца, каб дапа- магчы тутэйшай беларускай справе. Але вось адаўаўся Беларускі Цэнтральны Выбарны Камітэт у Вільні і голас яго тут пачуя і ўсе ажыні, павясялі.

У недзелью 10 верасьня зробле- бы мітынг, які быў добрым паказчыкам таго, на сколькі тутэйшы беларус адзін- чы да сваёй роднай справы і з якім пачуцьцём ён слухае сваё праудзівас- слова.

Ня толькі цёмны сялянін тут пра- канаваўся, што трэба бараніць сваё спра- ву і што трэба галасаваць толькі за сва- іх беларускіх прадстаўнікоў, але навет і тыя інтэлігэнты, што раней былі здро- днікамі, каторыя рабілі зьдзек і навет гвалт чынілі беларускай справе і тыя прымкнулі да беларусаў і сталі праца- ваць на сваіх вёсках.

Таго-ж быў закладзены Белару- скі Выбарны Камітэт, у прэзыдным ка- торага уваходзіць: Шашко Кастусь (старшина), Шэсцяршк Язэп (сэкрэтар, Муха Андрэй, Крыкун Юзік і Шэвель Мацей).

Камітэт гэты начаў працу па вёс- ках, лежачых навакола м. Докшыцы.

Вялікая адчуваецца недастача га- вет і налагу беларускай літаратуры.

Ніно к.

**СЯЛЯНЕ!** Дамагайцеся сваіх школ у роднай мове. Састаўляй- це прыгавары ў адчыненіі бе- ларускіх школ. З'вертайцеся за парадай і запамогай да Бела- рускай Цэнтральнай Школьнай Рады. Памятайце, што ў асьве- це—наша моц.

## Што чуваць у Сьвяці.

Венгрыя прынята ў Лігу Нацый.

На апошнім паседжанні Ліги На- цый Венгрыя прынята ў лік сяброў Ліги.

Саюз усходніх народаў.

Газеты паведамляюць, што Турцыя хоча арганізуваць саюз усходніх народаў, які бараніў бы ўходня інтарэнт ад ўзрэгейскіх дзяржаў. У саюзе маюць увыйсці: Турцыя, Геджас, Ягінет, Пер- сія, Палестына, Сирія, Туніс, Алжыр, Трыполі і Мароко.

Трывожнае становішча ў Эўропе.

Ангельскія газеты, разглядаючы су- часнае палітычнае жыццё Эўропы, ад- значаюць яе трывожнае становішча, падобнае да 1914 г. Прадбачаць магчы- масць хуткай вайны.

На Балканах трывожна.

Грэкі пакінулі Константынопаль. Баўгарыя мабілізуе войскі і пасылае на грэцкую гравіцу.

Туркі організујуць паўстанні ў Фракіі і выступаюць з бурнімі дэмон- страцыямі ў Константынопалі і Андры- анопалі.

Ідзе барацьба за карыстаньне Дар- данельскіх працівнікаў Англіяй, Францыяй, Італіяй, Расеяй і інш.

Грознымі падзеямі ўстрывожана і Румынія, якія думае склікаць канфэрэнцыю на пытаньне Білінскага Усходу.

Савецкі Урад прымае прыгатоўлены- мі да выступлення войска на Каўказе і флота на Чорным моры.

Рэдактар-Выдавец Ф. АЛЯХНОВІЧ.

Амэрика прызнае паважным мо- географіі пад кіраўніцтвам п. Канчэ- скага (экскурсіі, практикаванья па Србія пратэстуе пречі ўдзачн зъніманню пляноў, гульмі і інш.).

Србія пратэстуе пречі ўдзачн зъніманню пляноў, гульмі і інш.).

Англійская Рада Міністраў вняла пастанову зрабіць усё магчымас, каб не дапусціць туркаў у Эўропу.

Калі выбараў у Польскі Сойм.

Газ. „Uoz. Tog.“ паведамляе, што ў Вільні ў сьпіскі выбаршчыкаў не ўнесена 60 проп., з ліку жыдоў-выбаршчыкаў.

Жалезныя дарогі ў Віленічыне.

Згодна праекта каміс. грам. работ на Віленічыне будзе праведзена 767 кілометраў жалез. дарогі.

## 3 Літвы.

Ідзе прадвыбарная агітация. Бела- русы выстаўляюць сваё кандыдата ў Сойм Аляксандра Карабача.

◆◆◆

## ХРОНІКА.

20 верасьня на загаду Ад- дзела Інфы віленская паліцыя- кафіскавала 8 тысяч экзэмпля- раў „Беларускага Звоноў“ № 20. У памешканні Цэнтральнай Бела- рускага Выбарнага К-ту разам з газэтай забралі адозвы і ін- струкцыі.

У віленскіх газэтчыкаў за- бралі и толькі сканфіскаваны номер, але і паянірэдні № 19.

→ У Вільні арганізаўся вандро- вны театр пад кіраўніцтвам Фр. Аляхно- віча. У хуткім часе тэатр выедзе на пра- вінцыю.

→ З Будслаўскай гміны паведамляюць, што аблшарнік Аскерка, які вала- дае вялікім аблшарамі лісоў, вырубае ў пень ўсе лісы. Аб гэтым быў доказ уладзе,—прыезджалаі кантралёры і ча- мусыці аб'ежджалі тыя месціцы, дзе лес ішча стаіць і паехаі ні з чым. А лес і далей покатам сякуць.

→ У Драматычнай Май- строўні. На апошнім паседжанні Май- стацкае Рады Майстроўні вырашана да- ручыць тэхнічнае кіраўніцтва спэцічнай працай вучыцелю Беларуское Гімназія гр. Міхалевічу, які працаўаць у працягу некалькіх гадоў як рабікёр і мае до- брую тэорэтычную і практычную падга- тоўку.

Моладзь ахвотна запісываецца ў Майстроўню. Пакуль што прынята 23 асобы. Систэматычны заняткі для моладзі будуть складацца з лекцыяў (дэ- клімачыя, гісторыя тэатру, тэорыя гры- му, рытмічныя рухі) і з практикаван- ўні—пагатоўкі спектакляў. Дзеля таго, што спруд прынятых у Майстроўню ёні значная лічба дзяцей малодшага ўзросту, вырашана паставіць спэцыяль- ны дзіцячы спектакль, арганізацыя якога даручана вучыцелы Беларуское гімназія п. Альшоўскай.

На гэтых днях пачненца разрысоў- ка замі, дзе будуць адбывацца спектаклі Майстроўні (Вострабрамская, № 9). Раз- рысоўка будзе рабіцца працаўнікамі Майстроўні пад кіраўніцтвам мастака гр. Даўгяллы, па руках старасьвец- кага Беларускага Мастацтва (слуцкія паясы), прыгатаваных гр. Л. Родзевічам.

→ Беларускі мастак гр. Дразд- вічах фіраваў у Першую Віленскую Бела- рускую гімназію адзін з сваіх абразоў, які напісаны маслінімі фарбамі. Зъвест з'яўляецца з часоў старасьвецкага Беларусі.

→ Пачаўшыся 2 верасьня г. г. ў Першай Віленскай Беларускай гімназії заняткі, ідуць ўжо пармальным хо- дам. Запрошаны новыя педагогі: п. Зен- кевіч (польская мова), атрымаўшы вы- шэйшую эканамічную адукцыю, п. Сынажынскі (агульная гісторыя і гісто- рыя славянск. літаратуры), Архімандрит Піліп, Рэктар Віленскай Духоўнае Семі- нарны (Славянская мова), п. Міхалевіч (Нямечкая мова), п. Альшоўскай (Фран- цуская мова).

→ Арганізуецца позашкольная праца. Ужо началі працаўаць: гурток па лацін- скай мове, якім кіруе п. М. Красінскі (вольны пераклад Цезара) і гурток па

Уражаныні з месці.

Угаварываеш людзей, каб усе ўсе галасаваць.

→ Дае там, адказываюць, ісцілі ўсім. Адай гаспадар пойдзе і ўкіне наміры за ўсю сям'ю.

→ Не, дарагі, так закон не дазва- ляе.

→ Ат, што там закон! Вупы быва- ла на выбараў у Віленскі Сойм, дык кі- далі колькі душа жадала і за жонку, і за дзяцей. Навет сама намісія, што стаяла пры скрынчы, давала білецкі і казала кідань.

Што сказаць на гэты? І дзе зарука, што ціпер так я будзе?

В.

**Адресы Беларускіх Выбарных Каміт.**  
Цэнтральны выбарны Камітэт. Вільня, Ві- ленская № 12.

Акружны Выб. Камітэт на Навагрудскі ах- руг, Баранавічы, Папітава № 66.

Акружны Выб. К-т на Лідзкі ахруг Ліда, Легіонавая вуліца № 1.

Акружны Выб. К-т на Гарадзенскі ахруг, Горадня, Наўночнай вул. № 7.

Акружны Выб. К-т на Беластоцкі ахруг. Ваўкаўск, Плясковая вул. № 14

Навагрудскі Паветовы Выб. К-т. Наваг- рудак, Вялікі рынак № 14

Бельскі Паветовы Выб. К-т. Бельск, Лі- тоўская вул. № 30

Несвіжскі Паветовы Выб. К-т. Несвіж, Альбінская вул. № 30

Словімскі Паветовы Выб. К-т. Слонім, Абалонь № 42

Пружанскі Паветовы Выб. К-т. Пружаны Стапаўскі Паветовы Выб. К-т. Стапаўцы.

Лігустоўскі Паветовы Выб. К-т. Аўгустава Сакольскі Паветовы Выб. К-т. Саколка Сейнскі Паветовы Выб. К-т. Сейны.

Лунінецкі Паветавы Выбарны Камітэт. Лунінец, Царкоўны заулак № 2.

Вялейскі Паветавы Выбарны Камітэт. Вялейка пав.

Рудоміонскі Гміны К-т. м. Рудоміна. Віленскі павет.

Шаркаўшчынскі Гміны К-т. м. Шар- каўшчына Дзісенская павету.

Докшыцкі Гміны Выбр. К-т. Докшыцы, Дунілавіцкая п.

Забрезскі Гмін. Выбр. К-т. м. Забрезье, Ва- ложынскага пав.

Ганчарскі Гмін. Выбр. К-т. Вёска Ганча- ры, Лідзкага пав.

Беліцкі Гмін. Выбр. К-т. Вёс. Збліны Лідзкага пав.

Орлянскі Гмін. Выбр. К-т. м. Орля Лі- дзкага пав.

Ржанкоўскі Гмін. Выбр. К-т. Вёс. Рака- вічы Лідзкага пав.

Будслаўскі Гміны Выбарны Камітэт. Будслаў, Дунілавіцкая павету.

Негневіцкі Гміны Выбарны Камітэт. Вёска Негневіца пав.

Шчорсаўскі Гміны Выбарны Камітэт. Вёска Шчорсава, Лунінецкага пав.

Любчанска Гміны Выбарны Камітэт. Вёска Любчаны, Лунінецкага пав.

Усюльскі Гміны Выбарны Камітэт. Вёска Усюльбы, Лунінецкага пав.

Горадзенскі Гміны Выбарны Камітэт. Вёска Горадзенскі Гміны Выбарны Камітэт.

Капэлеўскі Гміны Выбарны Камітэт. Вёска Капэлеўа, Лунінецкага пав.

Старынкаўскі Абводавы Выбарны Камітэт. Вёска Старынкі, Ашмянскага пав.

Ганьковіцкі А